

Środa, 11 września 2013 r.

- uwzględniając stanowisko w sprawie projektu budżetu korygującego nr 3/2013, przyjęte przez Radę dnia 9 lipca 2013 r. (11694/2013 – C7-0246/2013),
 - uwzględniając art. 75b i art. 75e Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A7-0284/2013),
- A. mając na uwadze, że projekt budżetu korygującego nr 3/2013 ma na celu wprowadzenie do budżetu na rok 2013 nadwyżki środków finansowych z roku budżetowego 2012 wynoszącej 1 023,3 mln EUR;
- B. mając na uwadze, że główne składniki tej nadwyżki to niewykorzystane środki po stronie wydatków w wysokości 244,3 mln EUR, dodatni wynik po stronie dochodów wynoszący ponad 719,1 mln EUR oraz dodatnie różnice kursowe w wysokości 59,9 mln EUR;
- C. mając na uwadze, że po stronie dochodów podwyżka pochodzi głównie ze zwrotów i składek powiązanych z porozumieniami i programami Unii (350 mln EUR), ze zwiększenia zasobów własnych rzeczywiście zebranych w porównaniu z wysokością uwzględnioną w budżecie (231 mln EUR) oraz z kar i odsetek z tytułu spóźnionych płatności (159 mln EUR);
- D. mając na uwadze, że niewykorzystane środki po stronie wydatków wynoszą 244 mln EUR, z czego 168 mln EUR pochodzi ze środków budżetowych z 2012 r., a 76 mln EUR – z przeniesień z 2011 r.;
1. odnotowuje projekt budżetu korygującego nr 3/2013 poświęconego wyłącznie rozdysponowaniu nadwyżki środków budżetowych z 2012 r. wynoszącej 1 023,3 mln EUR zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego i stanowiskiem Rady w tej sprawie;
 2. przypomina, że przyjęcie budżetu korygującego nr 3 obniży udział składek z DNB państw członkowskich w budżecie Unii, a tym samym częściowo zrównoważy ich wkład w finansowanie budżetu korygującego nr 2/2013; podkreśla w związku z tym, że oba akty mają wspólny harmonogram przyjmowania, gdyż są ściśle powiązane z politycznego punktu widzenia;
 3. zatwierdza stanowisko Rady dotyczące projektu budżetu korygującego nr 3/2013;
 4. zobowiązuje swego przewodniczącego do ogłoszenia, że budżet korygujący nr 3/2013 został ostatecznie przyjęty, oraz do zarządzenia jego publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej;
 5. zobowiązuje swego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji i parlamentom narodowym.

P7_TA(2013)0355

Uruchomienie Funduszu Solidarności Unii Europejskiej: powódzie w Słowenii, Chorwacji i Austrii na jesieni 2012 r.

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 11 września 2013 r. w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Funduszu Solidarności Unii Europejskiej zgodnie z pkt 26 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (COM(2013)0259 – C7-0116/2013 – 2013/2085(BUD))

(2016/C 093/41)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedłożony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2013)0259 – C7-0116/2013),

Środa, 11 września 2013 r.

- uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami ⁽¹⁾, w szczególności jego pkt 26,
 - uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2012/2002 z dnia 11 listopada 2002 r. ustanawiające Fundusz Solidarności Unii Europejskiej ⁽²⁾,
 - uwzględniając wspólną deklarację Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, przyjętą podczas posiedzenia pojedynczego w dniu 17 lipca 2008 r., dotyczącą Funduszu Solidarności,
 - uwzględniając pismo Komisji Rozwoju Regionalnego,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A7-0283/2013),
1. zatwierdza decyzję załączoną do niniejszej rezolucji;
 2. zobowiązuje swojego przewodniczącego do podpisania wraz z przewodniczącym Rady niniejszej decyzji i zapewnienia jej publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej;
 3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji wraz z załącznikiem Radzie i Komisji.

ZAŁĄCZNIK**DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

w sprawie uruchomienia Funduszu Solidarności Unii Europejskiej zgodnie z pkt 26 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami

(Tekst tego załącznika nie został powtórzony w tym miejscu, ponieważ odpowiada on końcowej wersji decyzji 2013/714/UE.)

P7_TA(2013)0356

Projekt budżetu korygującego nr 5/2013 – Uruchomienie Funduszu Solidarności Unii Europejskiej w związku z powodzią w Słowenii, Chorwacji i Austrii na jesieni 2012 r.

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 11 września 2013 r. w sprawie stanowiska Rady dotyczącego projektu budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 5/2013 na rok budżetowy 2013, sekcja 3 – Komisja (11697/2013 – C7-0248/2013 – 2013/2086(BUD))

(2016/C 093/42)

Parlament Europejski,

- uwzględniając art. 314 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz art. 106a Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,

⁽¹⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 311 z 14.11.2002, s. 3.